

2. *Проступок, прегрешение, грехопадение.* Жена же прѣльштена въ прѣступѣ бысть (ἐν παραβάσει). Изб. Св. 1073 г., 169 об. Бытье бо есть, еже от бѣ прѣвое сътворение, рождество же от суда съмърти преступа [вар. преступленія] ради самѣмъ отъ себѣ прѣмѣня (διὰ τὴν παραβάσει). Ио. екс. Бог.¹ II, 132. XII—XIII вв.

ПРЕСТУПАНИЕ (ПРЪ-, -БЕ), с. 1. *Переход, передвижение.* Отъ мѣста на мѣсто инамошьстѣное прѣступаніе (τὴν... μεταβάσει). Изб. Св. 1073 г. 225.

2. *Нарушение (клятвы).* Не начиная ся кляти ни о малѣ, ни о велицѣ, яко же клятвѣ [в подл. твѣтвѣ] раждаючи прѣступаніе клятвѣ (τὴν ἐλορκίαν). Гр. Наз., 260. XI в.

3. *Риторическій прием "гипербатон", состоящий в перенесении слова или части фразы из начала в конец.* "Стрѣлы твоя изохитрены, сильне — людие подь тобою падутъ — въ сѣрдци врагъ црѣя". Прѣступанія [по вар. преступанья] суть въ словесехъ сяхъ (μεθολόβρατα). Псалт. Чуд.¹, 33. XI в.

ПРЕСТУПАТИ¹ (ПРЪ-). 1. *Переходить, передвигаться, преступать; тж. перен.* Прѣступное же есть слово прѣступая отъ прѣвааго, еже е по немь (ὄλκωβαίνουσα). Изб. Св. 1073 г., 238 об. (1071): [Волхв] глѣіе сице, повѣдая людемь: яко на пятое лѣто Днѣпру потещи вспяты и землямъ преступати на ина мѣста, яко стати гречьскы земля на руской, а русьскѣи на гречьской и прочимъ землямъ измѣнитися. Лавр. лет., 174. Правило се не токмо еіспом преступати от града въ град отинюд отрицает, но и презвитером и дяконом. Корм. Балаш., 51. XVI в. || *Входитъ, вступать (в чужие владения), нарушать (границу).* Не преступати никому же въ жребии братень. (Пов. врем. лет) Лавр. лет., 4. Боже хвалный и праведный... сотворивый небо и землю и постави предѣлы языком, и повелѣ жити, не преступая в чужю часть. Ж. Ал. Нев. (Мал.), 189. XVI в. ~ XIII в.

2. *Нарушать, преступать какие-л. установления, клятву, повеления и т.п.* Приступина къ Иисусу... книжници и фарисѣи глѣоще: по что ученици твоя прѣступаютъ прѣдаіене старьць?. Онъ же отвѣщавъ рече имъ: почто вы прѣступаете заповѣдь бжюю (παραβάλουσι... παραβάετε)? (Матф. XV, 1—3) Мст. ев., 77—78. XI—XII вв. (1269): Иже бо крестъ преступаютъ, то и сдѣ казнь принимаютъ, и на ономъ вѣщѣ муку вѣчную. (Син.) Новг. I лет. (Н.), 87. Кто иметь преступати

правила си... да будутъ прокляти. Княж. уставы, 24. XIV в. ~ XI в.

3. *Отступать, отказываться от чего-л.* Елико исповѣдають съ слъзми члѣнци грѣхы своя къ бѣ въ съмѣрении мнозѣ и стенании, ти прѣступаютъ от зълаго дѣла (παύονται). (Ж. Нифонта) Выг. сб., 106. XII в.

4. *Переступить (с ноги на ногу).* С ноги на ногу не преступати. Дм., 35. XVI в.

5. *Пропускать, обходить молчанием.* Досталные рѣки преступаю, приходяду к тамошнимъ ихъ обчимъ чинамъ и строіству. Козм., 347. 1670 г.

6. *Превращаться, переходить во что-л. иное.* Тако же и члѣскаа жизнь въскорѣ ес<тъ>, ну прѣступаеть на бесконечную [так в ркп.] жизнь. Шестоднев Ио. екс.¹ I, 281. XV в. Състави противни пребываютъ другъ другу, рекше топное и студеное, и мокрое и сухое, и кождо ихъ въ своемъ отнудствѣ остаеть, и не преступаеть въ супротивное, николи же бо огнь вода бжюнаеть, ниже вода огнь (ὁὐ μεθίσταται). (Дионисій Ареопаг.) ВМЧ, Окт. 1—3, 570. XVI в. — Ср. **переступати.**

ПРЕСТУПАТИ² см. приступати

ПРЕСТУПАТИСЯ. *Быть нарушаемым, нарушаться (о каком-л. установлении).* Преступаютъ вами правила святыхъ апостоль. (Ио. мт. посл. Клим.) Калайд., 212. XIV—XV вв. ~ XII в.

ПРЕСТУПИТЕЛЬ, м. *Тот, кто нарушил клятву.* Глаголя бес: зриши ли, клятвы преступителю, что сие есть? Не ты ли писал еси? Сав. Грудцын (Скр.), 304. XVIII в. ~ XVII в.

ПРЕСТУПИТИ¹ (ПРЪ-). 1. *Перешагнуть, перейти, преступить; тж. перен.* (1111): Се бо якоже рекохомъ видинье видиша в Печерьскомъ монастыри, еже стояше столпъ огненъ на трияпезници, таже преступѣ на црѣвъ и оттуда к Городицю. Ипат. лет., 268. Изъ алтаря въ ризницу до порога 12 ступеней, а преступя порогъ 4 ступени. Арс. Сух. Проскинитарій, 169. 1653 г.

2. *Нарушить, преступить какое-л. установление (заповедь, клятву, обет и т.п.).* Къто бы могль прѣступникъ быти и не прѣступи, и зло сътворити и не сътворишь (ὁὐ παρέβη). (Сирах. XXXIV, 10) Изб. Св. 1076 г., 392. Заповѣди оіа нашего прѣступяхомъ (παρέβημεν). Патерик Син., 154. XI в. (945): Аще ли же кто... преступятъ се..., да будетъ клять от бѣ и от Перуна, яко преступи свою клятву. (Дог. Игоря) Лавр. лет., 53. Мѣра стяжанью есть потреба телесная, а иже ю